

かごしま 市民のひろば

編集と発行：鹿児島市広報課／〒892-8677 鹿児島市山下町11番1号
市役所の電話：224-1111(代表)／ファクシミリ：224-8900
ホームページ：http://www.city.kagoshima.lg.jp

3月

平成16年(2004年)
第442号



主な内容

祝 新幹線開業 ようこそ 新幹線	6	7
各種施策でパブリックコメント手続きを実施	2	
市公営企業職員の給与などの状況	3	
春だ 桜だ 新幹線だ	4	5
こども情報局 メルヘン館の人形展を楽しもう	12	



「つばめ」がやってくる

近くで見るつばめは大きくて速そう。僕たちの
まちに新幹線がやってくる。

～西鹿児島駅新幹線ホームにて

市長随想 ～ふれあいの街かど～



新しい時代の幕開けを
予感させる新幹線開業

九州新幹線発進

赤崎 義則

三月十三日、この日は鹿児島の新幹線時代
幕開けの日です。
午前六時、一番列車「つばめ30号」が、みん
なの夢と希望をのせて鹿児島中央駅を発車し
ます。

昭和四十八年の整備計画決定以来実に三十
年、工事着工からも十二年という歳月をかけ、
市・県民の長い間の悲願がようやく実現する
ことになりました。

これまで整備をすすめてきた西鹿児島駅前
の広場が、開業を前に見事に完成しました。
その規模といい、利便性といい、南の交流
拠点都市「かごしま」の陸の玄関にふさわし
い、そして全国に誇れる駅前広場に生まれ変
わりました。

また、開業と同時に、駅名も西鹿児島駅か
ら鹿児島中央駅に変わり、秋には、九州一を
誇る駅ビルもオープンします。

ところで、東京～大阪間に我が国ではじめ
て新幹線が開通したのは、今からちょうど四
十年前の東京オリンピックの年でした。

当時、二百十キロの猛スピードで疾走する新
幹線「ひかり」は、国民の憧れであり、日本の
高度成長の象徴でもありました。

その飛ぶように走るスマートな姿をみて、
「いつかは鹿児島にも新幹線」という期待が
県民の中に高まり、懸命の陳情を繰り返してき
ましたが、道のりは険しく厳しいものでした。

私も市長に就任したその時から、「自分が生
きていくうちに新幹線がくるだろうか」とい
うのがその頃の率直な気持ちでした。

その夢がみのる日を迎えました。
新幹線が持つ巨大なエネルギーを起爆剤に
して、二十一世紀に飛躍する新しい鹿児島を
創りましょう。

皆さんの声を 市政に生かしています

各種施策でパブリックコメント手続きを実施

パブリックコメント手続きとは、市の施策を行うに当たり、その段階でその趣旨、内容、その他必要な事項をあらかじめ公表し、市民の皆さんの意見を聞いたうえで決定をする一連の手続きのことです。

意見などの概要と 検討結果を公表します

鹿児島市 個人情報 保護条例

この条例は、個人情報の取り扱いに関する基本的な事項を定めようとするものです。

パブリックコメント手続きで提出された意見などの概要と検討結果は、本市ホームページ、総務部総務課、市政情報コーナー、各支所などでご覧になれます。

【総務部総務課 216・1126】

意見などの概要と 検討結果を公表します

環境基本条例 など

今日の環境問題に対応できる施策を総合的・計画的に進めるための環境基本条例など5つの条例骨子案に対して市民意見を

意見をお寄せください

鹿児島市まちを みんなで美しく する条例(仮称)

本市は「鹿児島市まちをみんなで美しくする条例(仮称)」を制定します。

市民や事業者の意識の向上を図り、市民総参加による美しいまちづくりを推進することが目的です。

その中では、空き缶や吸い殻などごみのポイ捨てや、飼犬のふんの放置の防止など、市と町内会や通り会など地域住民が一体となって取り組み、地域のまちなみや市民のモラル、マナーの向上を図ることとしています。

骨子案は市政情報コーナー、各支所、地域公民館、本市ホームページなどでご覧になれます。

骨子案に対する意見は、郵送、ファックス、Eメールで、住所氏名、電話番号を添えて、3月8日(4月9日(消印有効))に〒892-8677 山下町11-1リサイクル推進課 216・1290 (FAX 216・1292) Eメール recyc116@city.kagoshima.lg.jp へ



合併が賛成多数だった喜入町の住民投票

合平：1月30日の第12回合併協議会で喜入町が加わらない1市4町の議案が提案されたけど。
マチ：喜入町では2月15日に鹿児島地区との合併が単独かを問う住民投票を実施することになったの。合併協議会はその住民投票を見守りながら、町の最終的な方針が出されるまでの間は、1市4町での協議を行っていくことが確認されたのね。それで第12回では1市4町の場合の議案を提案し、2月13日の第13回協議会で確認されたのよ。
合平：「1市5町」と「1市4町」の2パターンあるということ？
マチ：そういうこと。喜入町の住民投票の結果でどちらかが生かされることになるのよ。
合平：それで、2月15日の結果はどうだったの。
マチ：鹿児島地区との合併が賛成多数だったので1市5町で協議してきたことが生かされることになるわね。

合併に関する詳しい内容は、市役所、各支所、地域公民館、西駅とダイエー内の市民サービスステーションに議案などの配布資料が置いてありますのでご覧ください。

また、本市ホームページや合併協議会ホームページ <http://www.kagoshima-gappei.jp> でもご覧になれます。

【合併対策室 216-1119】

公共事業の再評価

2件の事業を継続と決定

公共事業の効率性とその実施過程の透明性をいっそう向上させるため、事業が予算化されてから10年を経過して継続している事業などを見直すものです。

学識経験者などで構成する事業評価監視委員会の意見を聴き、今後の対応方針を決定します。

15年度は2件の事業を再評価しました。いずれも10年度に再評価をしてから5年が経過した

ため、再び再評価を実施する必要があります。

■鹿児島都市計画事業・宇宿中間地区土地区画整理事業：居住環境の良好な市街地の形成と、健康で文化的な生活を営める住宅地を建設するのが目的。総事業費は約405億円、施行期間は24年度まで、事業の進捗率は約72%です。

■木之下川都市基盤河川改修事業：水害から人命・財産を守る



宇宿中間地区
土地区画整理事業

ため、河川改修をするのが目的。総事業費は約60億円、施行期間は21年度まで、事業の進捗率は約61%です。

◆今後の対応方針 2事業とも事業の必要性や投資効果、コスト削減方策などの観点から、今後事業を継続する」と決定しました。

【建設局管理課 216・1349】

募集

市営住宅入居予定者

〈募集住宅〉

◇(1)空き家住宅

◇一般住宅

◇(公営住宅) 辻ヶ丘、西伊敷、田上、下伊敷、日当平、紫原、玉里団地、武岡、桜ヶ丘、星ヶ

峰、鴨池新町、皇徳寺、錦江台

〔改良住宅〕ツインハウス南林

寺

◇老人世帯向住宅 紫原、武岡

◇母子世帯向住宅 西伊敷、日

当平

◇心身障害者世帯向住宅 星ヶ

峰、皇徳寺

◇シルバーハウジング 柳町

◇単身者向住宅

◇(公営住宅) 西伊敷、武岡、星ヶ

峰

◇新築住宅

◇一般住宅

◇(公営住宅) 下伊敷(16年7月

下旬入居予定)

◇家賃 入居者の所得「収入ランク」

に応じて決定

〈案内書と申込書の配布〉

◇期日 3月1日(月)

◇場所 住宅課(市役所東別館3階)、谷山建設事務所、伊敷支所、吉野支所、東桜島支所

◇申し込み

◇日時 3月17日(水)、18日(木)の9時～16時

◇場所 かごしま市民福祉プラザ(市山下分庁舎5階)

◇抽選

◇日時 4月16日(金)10時～11時

◇場所 かごしま市民福祉プラザ(市山下分庁舎5階)

◇住宅課 216・1362

市政広報テレビ・ラジオ

- テレビ(30分番組)
 - 3月14日(日)12時15分～12時45分
KKB かごしまシティチャンネル
「広がれ地域のボランティア～ボランティアフェスタから～」
 - 3月21日(日)7時30分～8時
KYT ホットラインかごしま
「春休みイベント情報」
 - 3月28日(日)10時15分～10時45分
MBCテレビ 市民のひろば
「ついに開業新幹線」
 - 4月4日(日)9時～9時30分
KTS ぐっとグッドかごしま
「平成16年度予算」
- ラジオ(30分番組)
 - 3月27日(土)17時30分～18時
シティFM かごしまドリーム
- ラジオ(5分番組)
 - FM鹿児島 毎週土曜日19時55分
 - MBCラジオ 毎週日曜日16時55分
 - シティFM 毎週日曜日9時30分
毎週月曜日7時55分

【広報課 216-1133】

市民相談 =相談は無料=

- ◆市民参画推進課と各支所
 - 市政相談(市政に対する要望・意見など)
月曜日～金曜日※休日は除く
- ◆市民参画推進課 216-1205
 - ▶時間はいずれも13時～16時
 - 法律相談 事前に一般相談を受けて、法律相談が必要な人が対象。予約制
 - 花と緑の相談 3月10日(水)
 - 登記相談 3月11日(木)
 - 不動産相談 3月17日(水)
 - 建築相談 3月18日(木)
 - 人権相談 4月1日(木)
 - 行政関係申請手続き相談 4月7日(水)
 - 税務相談 4月8日(木)
- ◆市民参画推進課と谷山・伊敷・吉野支所
 - 一般相談(日常の悩みごと相談)月曜日～金曜日※休日は除く
- ◆谷山支所(相談係) 269-2111
 - ▶時間はいずれも13時～16時
 - 法律相談(12時受け付け抽選、定員9人)
3月18日(木)
(予約制・3月19日から受け付け)
4月1日(木)
 - ※4月から受け付けが予約制に変わります。事前に一般相談を受けて、法律相談が必要な人が対象。
 - ※電話予約はできません。
 - 登記相談 3月10日(水)
 - 人権相談 3月18日(木)
- ◆伊敷支所 229-2111
 - ▶時間は13時～16時
 - 登記相談 3月11日(木)
 - 人権相談 3月19日(金)
 - 税務相談 4月8日(木)

4月18日(日)は 市議会議員選挙の投票日

- 立候補予定者に対する説明会
立候補の手続き方法や選挙運動に関する説明会を開催します。
- ◇日時 3月19日(金)13時30分～
- ◇場所 市民福祉プラザ5階大会議室
- ※立候補予定者の印鑑をお持ちください

4月25日(日)は 農業委員会委員選挙の投票日

- 立候補届出
- ◇関係書類の交付 3月15日(月)～
- ◇届出書類の事前審査 4月5日(月)～4月7日(水)
- ◇場所 市選挙管理委員会
- ※立候補届出の受け付けは4月18日(日)

期日前投票

法の改正で、従来の「不在者投票」は「期日前投票」になりました。期日前投票は、選挙期日の告示日の翌日からとなります。

【市選挙管理委員会 216-1470】

市公営企業職員の給与などの状況を公表します

市立病院

224・2101

(1) 人件費の状況(平成14年度決算)

区分	費用額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)13年度の人件費率
14年度	12,573,095千円	208,628千円	6,113,816千円	48.6%	49.2%

(注)人件費には、特別職に支給される給料・手当、一般職員に支給される給料・手当のほか、共済組合負担金、厚生会負担金・助成金、退職手当などが含まれています。

(2) 職員給与費の状況(平成15年度予算)

区分	職員数(A)	給与				1人当たり給与費(B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計(B)	
15年度	6820人	2,744,273千円	1,237,486千円	1,189,092千円	5,170,851千円	7,581千円

(注)1.職員数、給与費は、当初予算に計上されたものです。職員手当には退職手当は含まれていません。
2.()内は、再任用短時間勤務職員で、外書きです。
※以下の各状況の数値は、平成15年4月1日現在における地方公務員給与実態調査に基づくものです。
ただし、(4)、(7)の退職手当、特殊勤務手当を除く手当及び(8)については、平成15年12月1日現在、(7)の退職手当については平成16年1月1日現在のものです。

(3) 職員の平均給料月額および平均年齢の状況(医療職を除く)

平均給料月額は370,180円で、平均年齢は42歳3月となっています。

(4) 職員の初任給の状況

鹿児島市一般行政職と同じです。

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況(医療職を除く)

区分	10年	15年	20年
大学卒	295,600円	351,900円	399,700円
高校卒	(該当者なし)	(該当者なし)	(該当者なし)

(6) 級別職員数の状況(医療職を除く)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	11級	計
標準的な職務内容	主事技師 主事補技師補	主事技師	主事技師	主査主事 主事技師	主査主事 主事技師	主査主事 主事技師	係長主事 主事技師	課長主事 主事技師	部長参事 課長	局長参事 部長次長	事務局長	
職員数	2人	6人	12人	5人	6人	15人	21人	54人	5人	0人	1人	127(0)人
構成比	1.6%	4.7%	9.5%	3.9%	4.7%	11.8%	16.6%	42.5%	3.9%	0.0%	0.8%	100.0%

(注)()内は、再任用短時間職員で、外書きです。

(7) 職員手当の状況

期末手当、勤勉手当および退職手当の支給割合は、鹿児島市一般行政職と同じです。

区分	内 容	支給対象職員1人当たりの平均支給月額
特殊勤務手当	著しく危険、不快、不健康または困難な勤務その他の著しく特殊な勤務で、給与上特別な考慮を必要とし、かつ、その特殊性を給料で考慮することが適当でないと認められるものに従事する職員に、その勤務の特殊性に応じて支給する手当で10種類があります。	76,419円

区分	内 容	鹿児島市の制度と異同	鹿児島市の制度
通勤手当	交通機関利用者	全額支給限度額 45,000円 最高支給限度額 50,000円	同
	交通用具使用者	交通機関利用者に同じ	異
鹿児島市の制度			
交通機関利用者			
1~2km 3,300円 21~23km 19,100円			
2~3km 5,200円 23~25km 19,600円			
3~5km 6,300円 25~27km 19,900円			
5~7km 8,300円 27~29km 20,500円			
7~9km 9,400円 29~31km 21,200円			
9~11km 10,400円 31~33km 21,900円			
11~13km 11,600円 33~35km 22,500円			
13~15km 13,000円 35~37km 23,000円			
15~17km 14,700円 37~40km 23,600円			
17~19km 16,400円 40km以上 23,900円			
19~21km 18,600円			

(注)扶養手当、住居手当の内容は、鹿児島市一般行政職と同じです。

(8) 特別職の給料などの状況

区分	給料月額など
病院事業管理者	給料 838,000円 期末手当 (支給割合) 6月期1.7月分 12月期1.6月分 計3.3月分 ※加算措置あり

(注)特別職には、勤勉手当は支給されません。



交通局

257・2111

(1) 人件費の状況(平成14年度決算)

区分	費用額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)13年度の人件費率
14年度	4,929,544千円	△563,139千円	3,088,779千円	62.7%	67.5%

(注)人件費には、特別職に支給される給料・手当、一般職員に支給される給料・手当のほか、共済組合負担金、厚生会負担金・助成金、退職手当、退職料・扶助料などが含まれています。

(2) 職員給与費の状況(平成15年度予算)

区分	職員数(A)	給与				1人当たり給与費(B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計(B)	
15年度	356(9)人	1,437,814千円	453,602千円	609,399千円	2,500,815千円	7,025千円

(注)1.職員数、給与費は、当初予算に計上されたものです。職員手当には退職手当は含まれていません。
2.()内は、再任用短時間勤務職員で、外書きです。

※以下の各状況の数値は、平成15年4月1日現在における地方公務員給与実態調査に基づくものです。
ただし、(4)、(7)の退職手当、特殊勤務手当を除く手当及び(8)については、平成15年12月1日現在、(7)の退職手当については平成16年1月1日現在のものです。

(3) 職員の平均給料月額および平均年齢の状況

平均給料月額は333,027円で、平均年齢は47歳10月となっています。

(4) 職員の初任給の状況

区分	企業職(2)	鹿児島市
高校卒	124,300円	143,300円

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況

区分	10年	15年	20年
大学卒	(該当者なし)	(該当者なし)	(該当者なし)
高校卒	194,467円	218,550円	241,825円

(6) 級別職員数の状況

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	計
標準的な職務内容	主事主事補	主事主事補	主事主事補	主事主事補	主事主事補	主事主事補	係長主事 主事技師	課長主事 主事技師	部長参事 次長参事	局長参事 次長参事	
職員数	0人	2人	4(1)人	7人	15人	37人	3人	5人	1人	0人	74(1)人
構成比	0%	2.7%	5.4(100)%	9.5%	20.3%	50.0%	4.0%	6.8%	1.3%	0%	100.0(100)%



イ 企業職給料表(2)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	計
標準的な職務内容	運輸技師 運輸技師補	運輸技師	運輸技師	運輸技師	運輸技師	主任	
職員数	17人	6人	13(8)人	23人	34人	186人	279(8)人
構成比	6.1%	2.1%	4.7(100)%	8.2%	12.2%	66.7%	100.0(100)%

(注)()内は、再任用短時間勤務職員で、外書きです。

(7) 職員手当の状況

期末手当、勤勉手当および退職手当の支給割合は、鹿児島市一般行政職と同じです。

区分	内 容	支給対象職員1人当たりの平均支給月額
特殊勤務手当	著しく危険、不快、不健康または困難な勤務その他の著しく特殊な勤務で、給与上特別な考慮を必要とし、かつ、その特殊性を給料で考慮することが適当でないと認められるものに従事する職員に、その勤務の特殊性に応じて支給する手当で1種類があります。	1,498円

区 分	内 容		鹿児島市の 制度と異同	鹿 児 島 市 の 制 度	
住居手当	借 家 借 賃	月額12,000円を超える家賃を支払っている職員 100～27,000円	異	借 家 借 賃	月額12,000円を超える家賃を支払っている職員 1,000～27,000円
	持 家	持家居住者で世帯主である職員 3,500円	異	持 家	持家居住者で世帯主である職員 4,700円 新築又は購入の日からは5年以内 5,700円
				その他	上記以外の職員 1,000円
通勤手当	交通機関 利 用 者	1～5 km 2,500円 25～30km 11,000円 5～10km 5,100円 30～35km 11,500円 10～15km 7,500円 35～40km 12,000円	異	上記市立病院の表を参照	
	交通用具 使 用 者	15～20km 10,000円 40km以上 12,500円 20～25km 10,500円			

(注)扶養手当の内容は、鹿児島市一般行政職と同じです。

(8) 特別職の給料などの状況

区分	給料月額など
交通事業管理者	給料 838,000円 期末手当 (支給割合) 6月期1.7月分 12月期1.6月分 計3.3月分 ※加算措置あり

(注)特別職には、勤勉手当は支給されません。



水道局

257・7111

(1) 人件費の状況(平成14年度決算)

区分	費用額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)13年度の人件費率
14年度	19,050,353千円	609,977千円	3,213,700千円	16.9%	16.9%

(注)人件費には、特別職に支給される給料・手当、一般職員に支給される給料・手当のほか、共済組合負担金、厚生会負担金・助成金、退職手当などが含まれています。

(2) 職員給与費の状況(平成15年度予算)

区分	職員数(A)	給与				1人当たり給与費(B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計(B)	
15年度	441(2)人	1,833,825千円	363,290千円	800,890千円	2,998,005千円	6,798千円

(注)1.職員数、給与費は、当初予算に計上されたものです。職員手当には退職手当は含まれていません。
2.()内は、再任用短時間勤務職員です。
※以下の各状況の数値は、平成15年4月1日現在における地方公務員給与実態調査に基づくものです。
ただし、(4)、(7)の退職手当、特殊勤務手当を除く手当及び(8)については、平成15年12月1日現在、(7)の退職手当については平成16年1月1日現在のものです。

(3) 職員の平均給料月額および平均年齢の状況

平均給料月額は341,156円で、平均年齢は40歳0月となっています。

(4) 職員の初任給の状況

鹿児島市一般行政職と同じです。

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況

区分	10年	15年	20年
大学卒	300,300円	340,933円	361,800円
高校卒	246,200円	305,622円	351,900円

(6) 級別職員数の状況

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	計
標準的な職務内容	主事主事補 主事技師補	主事主事補	主事主事補	主事主事補	主事主事補	主事主事補	係長主事 主事技師	課長主事 主事技師	部長参事 課長	局長参事 部長	
職員数	12人	36人	61人	22(2)人	18人	75人	86人	114人	12人	3人	439人(2)
構成比	2.7%	8.2%	13.9%	5.0(100)%	4.1%	17.1%	19.6%	26.0%	2.7%	0.7%	100.0(100)%

(注)()内は、再任用短時間勤務職員で、外書きです。

(7) 職員手当の状況

期末手当、勤勉手当および退職手当の支給割合は、鹿児島市一般行政職と同じです。

区分	内 容	支給対象職員1人当たりの平均支給月額
特殊勤務手当	著しく危険、不快、不健康または困難な勤務その他の著しく特殊な勤務で、給与上特別な考慮を必要とし、かつ、その特殊性を給料で考慮することが適当でないと認められるものに従事する職員に、その勤務の特殊性に応じて支給する手当で6種類があります。	4,564円

区 分	内 容		鹿児島市の 制度と異同	鹿 児 島 市 の 制 度	
住居手当	借 家 借 間	16,000円	異	借 家 借 間	月額12,000円を超える家賃を支払っている職員 1,000～27,000円
	持 家	4,700円 (新築又は購入の日から5年以内 5,700円)	同	持 家	持家居住者 4,700円 (新築又は購入の日から5年 以内 5,700円)
	同 居	4,000円	異	その他	上記以外の職員 1,000円
通勤手当	交通用具 使 用 者	1～2km 1,900円	異	上記市立病院の表を参照	
		2km以上は交通機 関利用者に同じ			

(注)扶養手当および通勤手当(交通機関利用者)の内容は、鹿児島市一般行政職と同じです。

(8) 特別職の給料などの状況

区分	給料月額など
水道事業及び公共下水道事業管理者	給料 838,000円 期末手当 (支給割合) 6月期1.7月分 12月期1.6月分 計3.3月分 ※加算措置あり

(注)特別職には、勤勉手当は支給されません。





今年の春も鹿児島市はイベント
いっぱい。花見を楽しむもよし、
新幹線開業を祝った催しに出か
けるもよし。

慈眼寺公園・さくら広場

ルールを守って楽しい花見

3月末～4月上旬、甲突川河畔では桜が満開になります。

◇禁止場所…通路、遊具広場、病院の前など

◇場所取りは花見の当日のみ認めます…①午前中は清掃作業をしますので午後から、②シートで場所取り(ロープ・ビニールひも・鉄筋の棒などは使用禁止)、③シートには氏名、開始時間、連絡先、「開始時間まではご自由に」と書いた紙をはる、④ルール違反の場合は撤去することがあります

◇花見の終了時間は22時…22時を過ぎると、一部を除き消灯します

◇ごみは持ち帰りましょう

◇花見の期間に限り、炭火の使用を認めます…公園施設や樹木への影響の少ない器具を使い、消し炭は必ず持ち帰る

◇付近住民の迷惑にならないように…カラオケの音量を控えめにし、発電機などの使用を控える

【公園緑化課 216-1366】



さくら舞う・春のふるさと考古歴史館

■企画展「近代技術の先駆け―磯反射炉の発掘―」

◇期間 3月28日(日)まで(月曜休館) ◇時間 9時～17時 ◇観覧料 無料

■企画展講演会「反射炉の時代―島津斉彬の集成館事業―」

◇講師 松尾千歳氏(尚古集成館文化財課長) ◇日時 3月14日(日)14時～15時30分 ◇定員 70人(超えたら抽選) ◇費用 無料 ◇申し込み 電話で3月12日までに直接ふるさと考古歴史館へ

■春の古代染物講座

◇内容 自然素材の草木染であなただけの春の色に挑戦しませんか ◇対象 中学生以上 ◇日時 3月21日(日)10時～15時 ◇定員 25人(超えたら抽選)

◇費用 無料(ただし、観覧料300円が必要) ◇申し込み 電話で3月14日までに直接ふるさと考古歴史館へ

■「まいざり」を使った古代火おこし体験

◇対象 どなたでも ◇日時 3月20日(祝)・21日(日)・27日(土)・28日(日)、4月3日(土)・4日(日)の15時～16時 ◇費用 無料

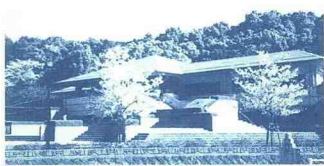
■考古館映画会

◇内容 子ども向けアニメーションビデオ映画 ◇対象 どなたでも ◇日時 土曜日・日曜日と3月20日(祝)～4月4日(日)の11時～、14時～(ただし、3月14日・20日は11時～のみ) ◇費用 無料

■春のふれあいコンサート

◇内容 野外でのパイオリンとチェロの演奏

◇日時 3月20日(祝)14時～ ◇対象 どなたでも ◇費用 無料



【ふるさと考古歴史館 266-0696】

祝・新幹線開業、平川動物公園入園料全員無料

◇3月13日(土)は全員無料

◇4月1日(木)～11日(日)は新小学1年生無料

◇春まつり期間中に新幹線「つばめ」の特急券など、乗車されたことが分かる券片(有人改札をご利用ください)を持参した先着10人に、記念品を贈呈

【平川動物公園 261-2326】

海づり公園・新幹線開業記念半額開放

◇期間 3月13日～4月11日の土曜日・日曜日

◇釣り料 大人600円→300円、小人200円→100円(ただし、4時間以上の超過料金は1時間当たり大人100円、小人50円の通常料金)

◇入園料と駐車料は通常料金



【海づり公園 250-3822】

春休み子ども海づり大会

◇対象 小・中学生(小学生は保護者同伴) ◇期間 3月20日(祝)～28日(日) ※16時

で検量締め切り、23日(火)は定休日 ◇料金 通常通り(ただし、土曜日・日曜日は釣り料半額)

◇申し込み 当日海づり公園で受け付け ◇表彰 大漁賞、大物賞、参加者全員にミニタオルの参加賞

【海づり公園 250-3822】



春の平川動物公園まつり～春まつりは「つばめ」で始まります～

◇期間 3月13日(土)～4月11日(日) ◇動物公園の「つばめ」クイズ大会…3月13日(土)・14日(日)9時～17時 ◇新幹線つばめに一緒に乗りたい動物のスケッチ大会…3月13日(土)～21日(日) ◇コアラと一緒に写真を撮ろう…期間中の土曜日10時30分～11時30分 ◇好きな動物にエサをあげよう…期間中の日曜日11時～ ◇ヒツジの毛刈り実演とクイズ大会…3月14日(日)・21日(日)・28日(日)14時～ ◇飼育係のお話し…3月28日(日)13時30分～14時 ◇着ぐるみ動物のお出迎え…期間中の日曜日・祝日 ◇野鳥観察会…3月14日(日)9時～

【平川動物公園 261-2326】



親子飼育体験教室

親子で大好きな動物の世話をしませんか

◇対象 小・中学生と保護者

◇日時 3月20日(祝)・21日(日)9時～11時

◇定員 各日10組(超えたら抽選)

◇申し込み 往復はがきに住所、氏名、学校名、学年、保護者の氏名、電話番号、希望日、希望の動物(第2希望まで)を書いて、3月14日(必着)までに〒891-0133 平川町5669-1平川動物公園「親子飼育体験」係261-2326へ

入学・就職・転勤のシーズン

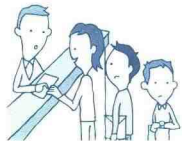
転居などの手続きは早めに済ませましょう

【市民課 216-1216】

■市民課の窓口は、3・4月、大変混雑します

特に3月31日・4月1日はピークを迎え、手続きに時間がかかります。

窓口が混雑するのは、毎日10時～15時ごろで、月初めや月・金曜日など休日の前後は特に混み合います。駐車場も大変混雑しますので、公共交通機関をご利用ください。



■住民異動届(転入・転居など)は、異動した日から14日以内に必ず手続きを

■住民票などの発行のみの場合は、次の方法もご利用ください。(住民票コードは必要ありません)

＜市民サービスステーション＞

◇受付時間 毎日10時～18時(水曜日は休み)

◇取り扱う業務 (1)住民票の写しの交付、(2)住民票記載事項証明書の交付、(3)公的年金受給者現況届などの記載事項証明書の交付、(4)印鑑登録証明書の交付、(5)戸籍や除籍の全部事項・個人事項の証明や謄本・抄本の交付、(6)戸籍の附票の写しの交付、(7)身分証明書の交付、(8)外国人登録原票記載事項証明書の交付、(9)受理

証明書の交付 ※ただし、(5)～(9)と(4)の外国人の印鑑登録証明書は、土・日曜日、祝日と平日の17時以降は申請受け付けのみ。証明書は後日窓口が郵送で交付。

【鴨池市民サービスステーション 250-7595、西鹿児島駅市民サービスステーション 285-5502】

＜電話で予約＞

◇利用できる人 本人が同一世帯(戸籍)の人 ◇受付時間 8時30分～16時30分 ◇受け取り時間 同日の17時まで

◇取り扱う証明書 (1)住民票の写し、(2)戸籍の全部事項・個人事項の証明や謄本・抄本、(3)戸籍の附票の写し

◇必要なもの 印鑑と手数料 ◇予約専用電話 市民課…216-1217、谷山支所市民課…269-0213、伊敷支所市民課…229-5467、東桜島支所…221-2902、吉野支所…243-0454

＜住民票写し等申請受付ボックスで24時間いつでも請求＞

◇利用できる人 本人が同一世帯(戸籍)の人 ◇設置場所 市役所別館入口、谷山支所、伊敷支所、東桜島支所、吉野支所

◇取り扱う証明書 (1)住民票の写し、(2)戸籍の全部事項・個人事項の証明や謄本・抄本 ◇交付方法 窓口が郵送で交付 ※郵送の場合は、返信用封筒(申請受付ボックスにあります)に切手を貼付

＜郵便で請求＞

◇利用できる人 本人が同一世帯(戸籍)の人 ◇取り扱う証明書 (1)住民票の写し・戸籍の附票の写し

(2)公的年金受給者現況届の記載事項証明書、(3)戸籍や除籍の全部事項・個人事項の証明や謄本・抄本、(4)身分証明書 ◇請求方法 市の施設や市内の郵便局にある請求用紙が市販の便せんなどに必要事項を書いて、手数料(郵便小為替)と返信用封筒(切手を貼付)を同封 ※詳しくはお問い合わせください

転居のときは忘れずに水道局へご連絡を

◇転居の3日前までに連絡し、水道料金・下水道使用料の精算をしてください。「使用水量等のお知らせ」や「水道料金等納入通知書兼領収証書」にある「お客様番号」をお知らせいただくことで早く処理できます ◇連絡なしに転居すると使用中とみなし、基本料金を支払っていただくこともあります ◇市内間転居の場合、希望があれば転居後も同じ口座から支払いができます

【水道局収納課 257-7111】

3月20日(祝)科学館リニューアルオープン

科学館展示コーナーが新しくなります。九州初登場の無重量が体験できる「つるつるリンク」など各展示ゾーンには楽しみながら科学技術を学べる体験装置がたくさん登場します

◇新しい展示…ボールのジャンプ、風洞実験、砂漠の環境と技術、北極圏の環境と技術、人間に近づくロボットなど32点



【市立科学館 250-8511】

科学館・年間パスポート発売開始

2回分の入館料、観覧料で、購入した日から1年間何回でも利用できます。

◇発売開始日 3月20日(祝) ◇年間入館券 大人…800円、小人…300円 ◇年間観覧券 大人…1000円、小人…400円(宇宙劇場をご利用の際は、年間観覧券のほかに、入館料が必要です。【市立科学館 250-8511】

科学館・科学体験ひろば

ゲーム感覚で楽しみながら知識が得られるパソコン体験教室やプラスチックでキーホルダーなど手作りする楽しさが味わえる工作教室。 ◇日時 3月27日(土)9時30分～17時、28日(日)9時30分～15時

【市立科学館 250-8511】

宇宙劇場・緊急特番「二つのすい星がやって来る！」

■プラネタリウム春番組 ◇内容 今年5月、二つの明るいすい星の出現が予想されています。このすい星の見え方、仕組みなどを紹介します。 ◇期日 3月7日(日)～5月30日(日) 【市立科学館 250-8511】

カゴシマシティビュー一日パスポート発行

一日乗車券でシティビューに乗車されると「一日パスポート」を発行。一日乗車券とパスポートを両方提示するだけで、観光施設の入館料が割り引きされます。

◇発行開始日 3月13日(土) ◇入館料が割り引きになる施設 維新ふるさと館、市立美術館、かごしま近代文学館・メルヘン館、西郷南洲顕彰館、かごしま水族館、黎明館、仙巖園

【観光課 216-1327】



甲突川河畔

春だ 桜だ
新幹線だ

春の木市・3月13日(土)～5月5日(祝)

◇展示品 庭園樹、緑化樹、草花、観葉植物、苗物類、らん、おもて、盆栽、果樹苗木、金魚、小鳥など ◇催し物 花と緑の相談

所…3月19日、4月4日・17日・29日、5月2日の10時～15時 園芸講習会…3月27日、5月2日の14時～15時30分 園芸相談所…4月3日・10日・24日の11時

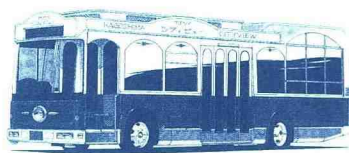


～12時 はな文庫贈呈式…4月23日11時～ グリーンオークション…3月26日、4月23日の13時～ 柴さとのガーデニングコーナー…4月25日14時～ 樹木相談会…4月11日10時～15時

◇混雑しますので、指定の民間駐車場もご利用ください。土曜・日曜・祝日は会場周辺が交通規制されます 【農林課 216-1338】

カゴシマシティビューに新車登場

3月13日(土)から青いシティビューが新しくなります。また、同日から鹿児島中央駅の始発が9時になります。



【観光課 216-1327】

小企画展・鹿児島の近代日本画展

所蔵作品の中から、明治、大正、昭和に活躍した鹿児島ゆかりの日本画家たちの作品を紹介します。

洋画全盛の鹿児島でも、日本画家たちは地道な活動を続けていました。満田天民ほか15人の作家たちの多様な日本画の世界をご鑑賞ください。



丸田竹濤「幽遠独居」1952年

◇期間 3月28日(日)まで

◇開館時間 9時30分～18時(入館は17時30分まで)

◇観覧料 一般200円、高校・大学生150円、小中学生100円(常設展と共通) ◇休館日 月曜日

【市立美術館 224-3400】

文田哲雄館長講座・2時間でわかる西洋美術史

館長が講師になって、「19世紀から古代への美術の旅」と題し、西洋美術史の流れを映像を見ながら分かりやすくお話しします。受講者には修了証書を授与します。

◇対象 市内に住む人

◇日時 3月20日(祝)10時～12時

◇定員 25人(超えたら抽選)

◇参加料 無料

◇申し込み 往復はがきに講座名、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、3月12日(必着)までに〒892-0853城山町4-36市立美術館「2時間でわかる西洋美術史」係224-3400へ

美術館長
文田 哲雄

新年度間近、交通局の便利な定期券をご利用ください

【交通局総務課 257-2111】

新登場

片道定期券 発売開始

通勤・通学で、行きか帰りの片道だけ市電・市バスを利用する人に、大変便利な定期券です。

こんな人に…

■家族と一緒に自家用車で出勤して、帰りは別々に帰宅する人

■朝は自家用車で学校まで送ってもらい、帰りは市電・市バスで下校する学生

◇利用開始 4月1日(木)～

◇発売開始 3月18日(木)～

◇料金 往復定期券の半額

▷片道の通勤定期券(利用日限定通勤定期券を除く)は、エコ定期としても利用できます。土・日・祝日などに、同伴する家族4人までの運賃を割り引きします。割引後の運賃は、定期券の区間内外とも大人100円、子ども50円です。(本人が定期券の区間外で利用した場合は100円)

便利でお得な通学定期券

通学定期券は、市電・市バスとも5割引。3カ月定期なら、さらに5%割引。

1カ月定期券 片道運賃×30(日)×2(往復利用)×0.5

3カ月定期券 1カ月定期券の料金×3(月)×0.95

片道運賃	1カ月	3カ月
市電	160円	4,800円
	180円	5,400円
市バス	210円	6,300円
	240円	7,200円

▷市バスを乗り換えて通学する場合、現金や回数券より定期券がずっと安くなります

例えば210円区間と180円区間を乗り換えて利用する場合、定期券の計算上は、180円+210円=390円ではなく、240円区間として計算します。(一部区間で異なる場合があります)

踊り参加者募集

第7回 渋谷・鹿児島おはら祭

踊り参加者を募集します。個人でも参加できます。

▷プレおはら

◇日時 5月15日(土)11時～19時

◇場所 渋谷区代々木公園内

▷道玄坂・文化村通りパレード

◇日時 5月16日(日)13時～15時30分

◇場所 渋谷区道玄坂通り、文化村通り

▷代々木公園パレード

◇日時 5月16日(日)14時～17時

◇場所 渋谷区代々木公園けやき並木通り



【おはら祭振興会事務局(観光課内) 216-1327】

「かごしま浪漫物語」—風は南から— 九州新幹線開業記念イベント

春風によってついに新幹線が登場。お祝いムードの鹿児島をさらに盛り上げるイベントもいっぱい準備しています。南国鹿児島らしい明るく楽しいイベントにみんなで参加しよう。
【九州新幹線開業記念イベント実行委員会事務局(県企画調整課)286-2349・市企画調整課216-1107】

**新幹線がやってきた
ヤァ!ヤァ!ヤァ!**

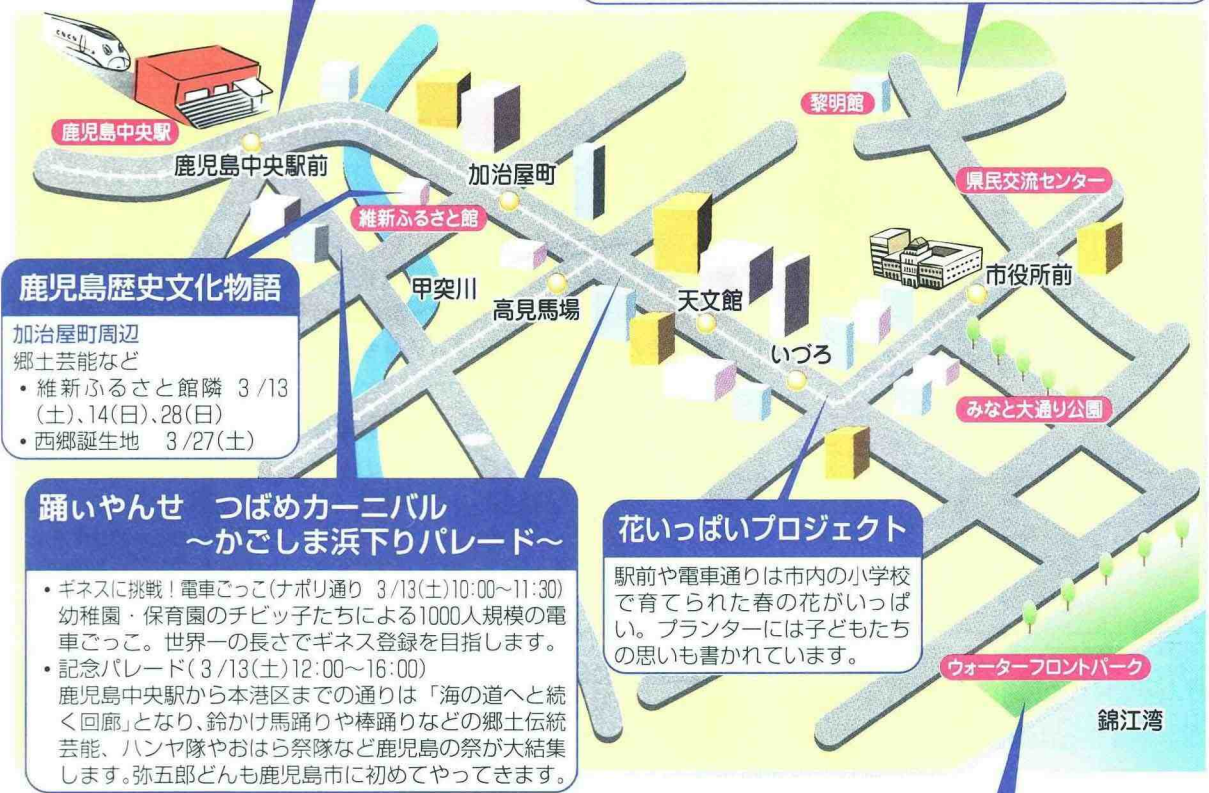
鹿児島中央駅 前夜祭 3/12(金)、3/13~4/4
までの土・日曜日、4/29(祝)~5/5(祝)
南の玄関口として生まれ変わる鹿児島中央
駅。ここから鹿児島の魅力を県内外に発信し、
観光客との交流の場とします。

- ・四世代テープカット(3/13(土)早朝)
- ・市町村がまち自慢(観光物産展)
- ・郷土芸能、大道芸、ストリートミュージシャンなどの特設ステージイベント

鹿児島歴史文化物語

城山地区 3/13(土)~4/4(日)
鹿児島の歴史や文化が創造されたこの地域を舞台に文化的イベントを行います。

- ・野外ライブ「鹿児島郷土芸能の夕べ〜甞る南の国の仮面神」(かごしま県民交流センター前庭 4/3(土)18:00~20:00)
- ・野外美術展(市立美術館、黎明館、県立図書館の前庭など 3/13(土)~4/4(日))
- ・鶴丸城壁ライトアップ(3/13~4/3の土曜日)
- ・パフォーミング・アート(中央公園 3/20(祝)、3/21(日))
- ・自顕流や島唄などの郷土芸能、人力車での観光案内(中央公園 3/27(土)、3/28(日))



シーサイドフェスタ ~I LOVE かごしま~

ウォーターフロントパーク 鹿児島本港区
3/13(土)12:00~20:30、3/14(日)10:00~16:00
鹿児島島のシンボル桜島と美しい錦江湾の背景を生かした会場で「かごしまの素晴らしいもの、楽しいもの大集合」をテーマにイベントを行います。鹿児島の食・文化・芸能が一堂に集まって、鹿児島県の元気・パワーを県内外に発信します。

- ・ポートイリュージョン(3/13(土)20:00~)
- ・雄大な桜島をバックに火花とレーザーのコラボレーション

- ・ボンキーズショー(3/13(土)12:30~14:30~)
- ・ハローキティショー(3/14(日)10:00~12:00~)
- ・かごしまの食まつり(ラーメンチャンピオンシップなど)県内6つのラーメン店がその味と技を競います。お気に入りのはどの味?あなたも一票を投じてみませんか。
- ・本格焼酎まつり、かごしま茶まつり
- ・島唄ライブ、六調、奄美情報コーナー
- ・坂崎幸之助アコースティックLIVE (3/14(日)14:30~)
- ・ARTS、コスプレクワイヤなどのステージライブ
- ・鹿児島の太鼓競演など

同時開催! 錦江湾帆船フェスタ

ウォーターフロントパーク 4/30(金)~5/3(祝)
世界最大級の帆船3隻が錦江湾に集結。一般公開や体験航海、クルーザー・ヨット試乗会など海の魅力を満喫してください。
※イベント開催時は交通規制が行われるところもあり、交通渋滞が予想されます。できるだけ公共交通機関をご利用ください。



待ちに待った新幹線が3月13日に部分開業します。これにあわせて、長年「西駅」と呼ばれ親しまれてきた西鹿児島駅は「鹿児島中央駅」と名前を変え、日本最南端にある新幹線の駅として生まれ変わります。

南の交流拠点都市として、その役割がますます重要になってくる鹿児島市。新幹線の開業をきっかけに、これからも市民はもちろん観光やビジネスで鹿児島を訪れる人にとって魅力的で快適なまちづくりを進めていきます。

【交通政策課 216-1113】

3月13日、つばめが春を運んでくる

30余年の願いが実現

九州を南北に縦断する九州新幹線鹿児島ルート。まさに九州を支える背骨として、社会、経済、文化などの活発な交流を図るうえで重要な役割を果たします。

この新幹線が開業するまでの取り組みは、さかのぼること昭和45年に全国新幹線鉄道整備法が制定されたことに始まり、その後、整備計画の凍結など紆余曲折を経ながら、官民一体となつて早期整備の実現を国などにはたらきかけてきました。(下表参照)

鹿児島が身近に

これまで在来線では、熊本駅までは約2時間30分、博多駅までは約3時間50分かかっていました。新幹線が開業するまでの取り組みは、さかのぼること昭和45年に全国新幹線鉄道整備法が制定されたことに始まり、その後、整備計画の凍結など紆余曲折を経ながら、官民一体となつて早期整備の実現を国などにはたらきかけてきました。

心を持って接したいですね。さらなる飛躍のきっかけに

今回の開業は新八代駅までの部分開業。しかし、長く困難な歴史を乗り越えて新幹線がやってくることは、単に交通基盤が整ったことを意味するわけではなく、観光面や経済面をはじめとするさまざまな面で波及効果が期待できます。

総合交通ターミナル機能を持った駅前広場も6日に完成し、南の交流拠点都市として本市の役割はますます重要になってきます。

新幹線開業をきっかけに、鹿児島の魅力を全国に向けて発信していけるよう、これまで以上に個性的で魅力あるまちづくりを進めていきます。

新幹線に期待しています

一体となって新幹線
開業を盛り上げたい

天文館商店街連合会
伊之口 耕一さん

新幹線開業記念として、天文館地区では3月13日と14日に「春の天文館フラワーフェスタ」を開催します。県内の生産者たちが無農薬の野菜や生鮮食料品などを販売したり、県の協力で観光パネルを展示します。

また、鹿児島国際大学の街づくり研究会の皆さんが寸劇やパレードなどを行うなど、イベントも盛りだくさん。いわき市からは踊り連が来鹿し、はんや節で通りを練り歩いたりもするんですよ。

新幹線開業後は、多少の人の流れが変わると思いますが、天文館地区も一致協力して鹿児島全体の活性化を促していきたいと思います。

朝市ならではの雰囲気
を味わってほしい

駅前の朝市でお店を出している
月野 実子さん

30年以上前から朝市でつけ揚げを売っています。最近は大型スーパーなどが増え、めっきりお客さんが減りました。私たちも日曜日に店を開かないといけないのかなと話合っています。でも、私たちの商売はお客さんとのふれあいが一番。声をかけて温か味のある商売をすれば、鹿児島を訪れたお客さんにより印象を持ってもらえると思います。

まだまだ先の話ですが、新幹線が全線開業すれば新八代駅で乗り換える手間もなくなり、お客さんがもっと増えるんじゃないかと楽しみにしています。

観光客を温かく
迎え入れたい

観光ボランティア
内村 智子さん

新幹線の開業にあわせて、私たち観光ボランティア45人が研修を積んでいます。3月13日から5月のゴールデンウィークまでは、東口駅前広場で観光案内をするんですよ。

私自身もいろんなところへ旅行に行きますが、始めての土地に降り立つと不安を感じるものです。そんな観光客の方がいたら、温かくお迎えする手伝いができればうれしいです。

実は私は大の列車ファン。時刻表を眺めるのが好きで、旅行に行くときもよく新幹線を利用します。鹿児島に新幹線がやってきたら、私も真っ先に乗ってみたいです。

世界に一つだけの花を
目指せ

日本政策投資銀行南九州支店 企画調査課長
佐藤 淳さん

3年前鹿児島にやってきたとき、食文化をはじめとする独特な伝統文化を感じました。今は個性が受け入れられる時代。新幹線が開業してもリトル東京化するのではなく、個性的なまちづくりをすることが大切です。普段見逃してしまいがちな身近にあるもののよさを見つめ直して、その魅力を県内外に発信していくことが重要です。例えば焼酎。その独特ともいえる個性的な魅力を全国に発信した結果、ブームを引き起こしたんだと思います。ええ、健康にもいいし酔い覚めもさわやかだから、私も毎日飲んです。

バブルがはじけ景気が落ち着き始めたこの時期に新幹線がやってくるのも、何かしら運のよさを感じます。もし10年前に新幹線が開業していたら、ストロー現象で人の流れは福岡に吸い取られていたでしょう。

今回の新幹線部分開業、約10年後の全線開業と、新幹線に関する機運の盛り上がりは2度あります。このチャンスを生かして、10年後を見据えたまちづくりをすれば、きっと鹿児島は勝ち組として再び世界にその名をとどろかせるのではないのでしょうか。

新幹線開業までの長い道のり

年月日	出来事
昭和45年5月	全国的な新幹線鉄道網の整備を図るために「全国新幹線鉄道整備法」が制定される
昭和48年11月	それまでにあった東海道・山陽新幹線とは別に北海道(東北)・北陸(九州)鹿児島ルート(九州(長崎ルート))の5線の整備計画が決定
昭和57年9月	国鉄の分割、民営化などが議論にのぼるようになり、整備計画が凍結
昭和62年1月	JRの発足を前に、整備計画凍結が解除
昭和63年8月	暫定整備計画の中で、九州新幹線の八代から西鹿児島までの区間はフル規格の新幹線ではなく、レール幅が狭いスーパー特急方式で整備する案が出される
昭和63年8月	西鹿児島から八代までの区間の着工順位は5区間中4位に
平成元年1月	難工事の一つである第三紫尾山トンネルの着工が予算計上される
平成2年12月	西鹿児島から八代までの九州新幹線を平成3年に着工することを決定
平成3年8月	西鹿児島から八代までの工事実施計画が認可される
平成8年6月	現在の西鹿児島駅舎が完成。赤くてモダンなデザインが話題を呼ぶ
平成13年4月	西鹿児島から新八代までを、スーパー特急方式でなく標準新幹線と同じフル規格で整備することについての工事実施計画変更が認可される
平成15年3月	西鹿児島から新八代までのレールがつかなくなる
平成16年3月	西鹿児島駅前広場が完成。新幹線が部分開業する

一般

市営施設見学会

◇対象：市内に住む人 ◇日時：3月24日(水)9時～15時
◇見学先：河頭浄水場、竹産業振興センター、少年自然の家、鹿児島アリーナ ◇定員：55人(超えたら抽選) ◇参加料：1人300円 ◇申し込み：3月17日(水)8時30分～16時に電話で広報課216・1133へ ※30人以上の団体の市営施設見学会も随時募集しています

育てよ人の和

なくそう差別

◇人権啓発室216・1232

市内産農産物を使った料理・加工講習会

◇内容：ミズナを使った料理とタレ作り(ペン加工) ◇対象：市内に住む18歳以上の人 ◇日時：3月20日(祝)9時30分～12時 ◇場所：都市農業センター ◇定員：24人(超えたら抽選) ◇材料費：500円程度 ◇申し込み：往復は

今月の緑の募金

○昭和25年に戦後の荒廃した国土を復興する目的で始まった全国的な募金です。(当初は「緑の羽根募金」)
○2月から4月に、町内会、学校、街頭、職場、企業などで募金への協力をお願いします。平成15年度は、本市だけで11,309,020円集まりました。



○募金は、学校、町内会への緑化樹木の贈呈や学校への緑化推進費の交付、花の種子の配布などによる緑化啓発、みどりの森文庫の贈呈などに活用されています。 ※この面に掲載

今月の納期
◆国民健康保険税 第10期
◆介護保険料 第10期
納期は3月31日まで

かごしま旬のおさかな料理教室

◇対象：市内に住む20代～30代の人 ◇日時：3月27日(土)10時30分～14時 ◇場所：鹿児島県庁2階大会場(新屋敷町) ◇定員：36人(超えたら抽選) ◇費用は無料 ◇申し込み：往復はかごに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、3月18日(必着)までに〒892-0835城南町37-2 魚類市場魚食普及協議会223・0310へ

男女共同参画センター事業報告会

◇男女共同参画推進リーダー国内派遣事業と調査研究事業(テーマ「女性と住まい」)の報告 ◇対象：市内に住む通勤、通学する人 ◇日時：3月27日(土)13時～17時 ◇場所：サンエールかごしま

3月15日まで 市・県民税の申告 所得税の確定申告

■市・県民税の申告 ◇会場：市役所本館2階講堂、各支所の税務課(係) ◇時間：8時30分～17時 ◇所得税の確定申告をした人は、申告不要(市民税課216-1173～1176、各支所税務課(係))
■所得税の確定申告 ◇会場：鹿児島本港南ふ頭確定申告センター ◇時間：9時～16時(12時～13時を除く) ◇鹿児島税務署255-8111、税務相談室255-8118、タックスアンサー255-8144

3月末まで 単車・軽自動車の廃車届や名義変更

軽自動車税は、毎年4月1日現在の単車・軽自動車の所有者に課税。 ※一定の要件に該当する身体障害者手帳などを取得している人は課税の免除があります。詳しくは市民税課、各支所へ問い合わせを。
■原動機付自転車(125cc以下)、ミニカー(50cc以下)、小型特殊自動車 ◇場所：市民税課216-1172、各支所税務課(係) ◇必要なもの…届出人の印鑑、ナンバープレート
■軽二輪(250cc以下)、軽三・四輪(660cc以下)、自動二輪(250cc超) ◇場所：県軽自動車協会261-4011(谷山港二丁目) ◇時間：8時30分～15時30分(12時～13時を除く) ◇必要なもの…使用者と所有者の印鑑、ナンバープレート、自動車検査証(軽二輪は届出済証)

4月1日から 固定資産の縦覧・閲覧

■土地(家屋)価格等縦覧帳簿の縦覧 ◇期間：4月1日(木)～5月31日(月) ◇場所：資産税課216-1180～1187、谷山支所税務課 ◇手数料は無料 ◇必要なもの…印鑑、納税通知書、運転免許証など本人確認できるもの ※代理人は委任状も必要
■固定資産課税台帳の閲覧 ◇場所：資産税課216-1180、各支所税務課(係) ◇納税義務者本人の閲覧は縦覧期間中に限り無料 ◇必要なもの…印鑑、賃貸借契約書、地代・家賃の領収証書など
■審査の申出 ◇課税台帳に登録された価格に不服がある場合、審査の申出ができます ※ただし今年度は評価替えの年度ではないため、地目の変換、家屋の改築や損壊など特別な事情がある場合を除いて、審査の申出はできません ◇期間：4月1日から納税通知書の交付を受けた日後60日以内 ◇問い合わせ…固定資産評価審査委員会事務局(市民税課内)216-1171

各支所への問い合わせ…谷山支所税務課269-2111、伊敷支所税務課229-2111、東桜島支所221-2111、吉野支所244-7111

緑の募金にご協力を

◇森林の整備や緑化の推進などに活用しています ◇募金期間：4月30日まで ◇市緑化推進委員会(農林課内)216・1338

住宅などの解体工事も分別とリサイクルを

◇一定規模以上の建設工事で発生する特定建設資材(コン

都市居住再生融資制度

◇制度内容：既成市街地の居住環境整備(共同立替事業など)を計画的に促進・支援するもの ※一般融資より有利な条件 ◇適用対象区域：防火地域、準防火地域、中心市街地活性化基本計画策定区域、谷山中心市街地活性化基本計画策定区域(住宅金融公庫南九

慈眼寺公園ルーベン
今月下旬～来月上旬が見ごろ
【公園緑化課 216-1368】

私道の降灰除去は申し込みを

◇対象：簡易な舗装がなされた幅4メートル以上で通り抜けできる道路(路面清掃車での作業が可能な道路)
◇道路維持課216・1410

鹿児島地区新就職者激励大会

◇内容：職場での基本的なマナーなどの研修、大八木淳史氏(財団法人ラグビーフットボール協会普及育成委員)の講演 ◇日時：3月25日(木)10時～15時 ◇場所：勤労者交流センター ◇申し込み：3月19日までに事業所ごとに負担金(1人2000円)を添えて大会事務局(商工総務課内)216・1325へ

中小企業向け中口資金(一般)融資制度

◇限度額：3000万円
◇利率：融資期間に応じて年1.8%～2.3% ◇信用

有効期間の表示例
16
3
平成16年3月を示す
計量検査所 256・5633

◇料金計算に使用されているメーターは有効期間内に切り換えを ◇取り換えは、契約している電気・ガス・水道の各事業所がマンションなどの管理者に相談してください
◇企業振興課216・1323
メーターの有効期間は電気・ガス10年 水道8年

◇内容：経営、マーケティング、デザイン、技術などの専門アドバイザーを派遣し、無料で指導 ◇対象：市内の製造業者
◇企業振興課216・1323

製造業アドバイザー派遣制度

保証料：実負担率は年0.81%以内 ※九州新幹線の開業を機に事業拡大などを行う企業は0.2%の金利引き下げ
■セーフティネット保証制度の相談も受け付けています
◇商工総務課216・1324

個人情報のコンピューターへの記録

個人情報は、個人のプライバシーを保護するため、条例に基づいて慎重に取り扱っています。コンピューターに記録されている全項目は、毎年4月1日に市役所本館前の掲示板に公示しています
◇本年度、新たにコンピューターに記録した主な項目
市民参画手続きに伴う市役所 WAN の電子メール(氏名、メールアドレス)、市民農園管理システム(氏名、区画番号)、給排水台帳ファイリングシステム(給水装置番号、排水設備番号)、未水洗家屋借家所有者管理システム(借家の所有者氏名、給水装置の使用人名)
【情報政策課 216-1118】

家庭内での不慮の事故をなくそう

◇昨年、一般負傷により救急車で病院へ搬送された人のうち7歳以下の幼児と65歳以上の高齢者が約6割を占めました。主な原因は、高齢者は転倒、幼児は階段・ソファなどからの転落、異物の誤飲などです
◇高齢者はわずかな段差にも注意し、子どものいる家庭では大人が子どもの目線・立場で家の中の点検・予防をしましょう
毎月19日に、応急手当の講習を行っています。申し込みは警防課へ。
【消防局警防課 222-0960】

春先に多く発生 枯れ草火災にご用心

◇風の強い日には、たき火をしない
◇火を使うときは気象状況、周囲の可燃物の状況に注意
◇たき火をするときは水バケツなど消火の準備をし、その場を絶対離れず、残り火のないよう火の始末をしっかりとる
◇空き地の枯れ草は早めに刈り取る
◇たばこを投げ捨てない
【消防局予防課 222-0970】



高病原性鳥インフルエンザ

◇家畜伝染病に指定されている高病原性鳥インフルエンザが発生しています。◇鶏に限らず、愛がん用の鳥にも感染します。◇鳥などが死亡するなど異常があった場合や不明な点などあったら連絡を。◇鶏卵・鶏肉を食べて鳥インフルエンザウイルスが人に感染することは世界的にも報告されていません。◇鹿児島中央家畜保健衛生所 274・755 5、畜産課 216・1340

花と緑の講習会「春のガーデニング」

◇講師：瀬戸正徳氏(市花と緑の相談員) ◇日時：3月13日(土)10時～12時 ◇会場：谷山サザンホール ◇参加は無料※先着200人に花木の苗をプレゼント(財)市都市施設管理公社 221・5055

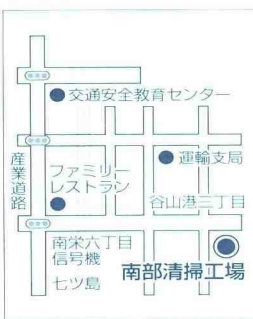
市営墓地への彼岸の墓参りは公共交通機関の利用を◇環境衛生課 216・1301

4月から電気冷蔵庫のリサイクルが始まります

◇4月からはメーカーがリサイクルし、市では収集・処分ができません ◇使わなくなったなら、テレビなどと同様

リサイクル料金を添えて、小売店などに引き渡してください◇リサイクル推進課 216・1290、清掃事務所 238・0201

南部清掃工場隣接広場を無料開放しています◇スポーツやレクリエーション(野球の試合、ゴルフの練習などを除く)にご利用ください ◇申し込み：直接南部清掃工場 261・5588へ



産業廃棄物の適正処理を

◇産業廃棄物処理を委託するときは、処理業者と書面で契約を結ばなければなりません ◇産業廃棄物を引き渡すときは、必ずマニフェストを交付し、適正に処理されたことを確認する義務があります◇環境総務課 216・1289

交通災害共済出張受け付け

◇期日・会場：3月19日(金) 下田公民館、26日(金)川上福

市民インタビュー



鈴木 雅子さん(皇徳寺台四丁目)

わたしたちの作品をご覧になりませんか(勤労婦人センター活動展)

◇英会話をきっかけに、どんどん興味が広がって、今は書道、アートフラワーなど5つの自主クラブに入っています。◇活動展にはいろんな講座や自主クラブ生の作品が並びます。多くの人に見てもらい、仲間が増えるとうれしいですね。

若者の友遊館 受講生募集

■勤労青少年前期講座

◇開講日時…4月18日(日)から順次開講(全10回)、18時30分～20時30分(日曜日は10時～12時)◇申込期間…4月1日(木)～12日(月)◇講座内容・曜日・定員(先着順)

月曜日	火曜日
家庭料理 36	家庭料理 36
パソコンアクセス編 10	パソコンワード編 10
英会話 36	中国語 36
エアロビクス 36	社交ダンス 36
フラワーデザイン 30	裏千家 30
水曜日	木曜日
家庭料理 36	家庭料理 36
パソコンエクセル編 10	パソコンワード編 10
ピーズアクセサリ 36	アロマテラピー 36
絵画 30	手話 30
金曜日	日曜日
お弁当づくり 36	ジャズダンス 36
パソコンエクセル編 10	パソコン初級編 10
小原流 36	

■勤労青少年スポーツ講座(バレーボール)

◇日時…4月23日～7月2日の金曜日(全10回)、18時30分～20時30分◇定員…40人(先着順)◇申込期間…4月4日(日)～15日(木)

共通事項

◇対象…市内に住むが通勤する15歳以上31歳未満の人(学生を除く)◇場所…勤労青少年ホーム◇受講料…無料(教材費は実費負担)◇申し込み…本人が直接勤労青少年ホーム(鴨池二丁目32-30)窓口へ※平成16年度ホーム利用証が必要(利用証は身分証明書と経費1000円で作成できます)◇休館日…土曜日・祝日【勤労青少年ホーム(友遊館) 255-5771】

水道局職員を装った悪質訪問販売に注意

◇水質検査をして浄水器を販売するなどの悪質なケースがあります ◇水道局ではこのようなことはしませんので、不審に思ったら水道局給排水設備課 257・7111へ

一般競争入札で水道局用地を売却

◇物件所在地：天神ポンプ所 館 226・2233

教養

イルカにタッチ50人ちよとふれてみよう◇期日：3月27日(土)、28日(日)、4月3日(土)、4日(日)◇時間：受け付けは14時～14時30分、抽選発表は14時40分、イベント開始は14時45分◇定員：50人へかごしま水族館 226・2233

市民ギャラリー(別館1階)

◇3月8日(月)～12日(金)：勤労婦人センター活動展◇3月15日(月)～19日(金)：第5回鹿児島県視写の会資料作品展◇3月22日(月)～26日(金)：写真展・釜山の夏◇管財課 216・1159

薩摩義士顕彰行事

◇期日：4月23日(金)～25日(日)の3日間 ◇場所：岐阜県海津市ほか ◇薩摩義士顕彰会事務局 224・6061

無料表示登記相談会

◇期日：4月1日(木) ◇場所：各土地家屋調査士事務所◇県土地家屋調査士会鹿児島支部 256・4337

少年自然の家農園利用者募集

◇対象：市内に住む幼児、小・中学生、高校生とその家族 ◇期間：4月25日(日)～来月3月6日(日) ◇場所：寺山学習農園 ◇面積：1家族約42㎡ ◇利用は無料◇申し込み：はがきに住所、家族全員の氏名、年齢(学校名、学年)、電話番号を書いて、3月25日(必着)までに〒892-0871吉野町11078-1市立少年自然の家「どろんこ農園」係 244・0333へ※申し込み多数の場合は抽選◇団体での利用は3月25日までに電話で申し込みを

返却期限を過ぎた本はありませんか

◇返却先：市立図書館、地域公民館(中央・鴨池公民館を除く)の図書室、ブックポスト(市立図書館、市役所、谷山・伊敷・吉野支所、西鹿児島駅東口駅前広場、鹿児島駅前電停、谷山電停)◇市外に転居するときは、利用者カードをお返しください◇市立図書館 250・8500

レディース水泳教室

◇対象：市内に住む18歳以上の女性で初心者(学生を除く)

国の教育ローン

◇対象：大学・短大・専修学校などに入学・在学する人の保護者※所得制限あり◇融資額：200万円以内◇利率：年1.65%◇国民生活金融公庫鹿児島支店 224・1241

勤労婦人センター活動展

◇内容：講座・自主クラブの作品展示、勤労婦人センターの活動紹介 ◇期間：3月8日(月)～12日(金) ◇場所：市役所別館1階市民ギャラリー ◇勤労婦人センター 255・7039

文学映画会

◇3月12日(金)「地獄変」(芥川龍之介原作) ◇3月19日(金)「それから」(夏目漱石原作)◇時間…13時30分～

春休みメルヘンえいが会

◇「モチモチの木」、「ロミオとジュリエット」や椋鳩十原作のアニメなど日替わりで上映◇期日…3月28日(日)～4月5日(月)◇時間…11時10分～11時40分、14時10分～14時40分

郷土民話を聞く会

◇古くは家庭や地域で語られた昔話やとんち話を方言を交えた語りで楽しめす(語りは鹿児島童話会)◇日時…3月21日(日)14時～15時

宮川春の親子陶芸教室

◇内容…マグカップ、皿などの焼き物づくり ◇対象…市内に住む小・中学生とその保護者※2日間とも参加できる人 ◇期日…4月10日(土)と24日(土) ◇時間…10時～12時か13時～15時のいずれか ◇場所…宮川野外活動センター ◇定員…30家族100人(超えたら抽選) ◇参加料…1人500円(材料代、保険料) ◇申し込み…往復はがきに住所、参加者全員の氏名、学校名、学年(年齢)、続柄、電話番号、時間の希望を書いて、3月31日(必着)までに〒892-0816山下町6-1青少年課「宮川春の親子陶芸教室」係 227-1971へ



かごしま近代文学館・メルヘン館 [226-7771]

いずれも入場無料・申し込み不要。ぜひきてね。火曜日は休みです。



福祉

手話講座受講生募集

【入門講座】◇対象：市内に住み、聴覚障害者との交流やボランティア活動を行うために手話を修得したい人 ◇日時：4月19日から毎週月曜日の19時～21時 ◇回数：30回 ◇場所：城西公民館、谷山市民会館(第1回のみかこしま市民福祉プラザ) ◇定員：各60人(超えたら抽選) ◇申し込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、職業、電話番号、希望会場、受講理由を書いて3月19日(必着)までに、〒892-1867 山下町11-1 障害者福祉課へ

【基礎講座】◇対象：市内に住む手話入門講座修了者など ◇日時：4月12日から毎週月曜日の19時～21時 ◇回数：会場：入門講座と同じ ◇申し込み：電話で障害者福祉課216-1272へ ※各講座、受講は無料(テキスト代は自己負担)

寄付受け付け

◇あなたの善意を市民の福祉増進に役立てます
◇一般寄付・香典返し寄付を受け付けます
◇市社会福祉協議会
市役所分室223・0704、
谷山分室267・6130

友愛バス、友愛タクシーの切り替え

◇3月下旬に本人へ郵送します
◇現在友愛バスを持っていて、4月末までに70歳になる人は、敬老バスに代わるので、郵送しません。高齢者福祉課が各支所の窓口で手続きをしてください
◇障害者福祉課216・1273、

谷山福祉事務所福祉課

269・2111

教養講座受講生募集

◇4月から1年間、各種講座を開講 ◇対象：市内に住む、60歳以上か体の不自由な人 ◇会場：市福祉コミュニティセンター ◇定員を超過したら抽選 ◇受講は無料(材料費などは自己負担) ◇申し込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号、講座名を書いて、3月19日(必着)までに〒892-0803 祇園之洲町1-2 市福祉コミュニティセンター248・1200へ

講座名	開講日	時間	定員
さつまいも狂句	第1・3木曜日	10時～12時	40人
華道(池坊)	第1・3土曜日	10時～12時	20人
茶道(裏千家)	第2・4木曜日	10時～12時	10人
囲碁	第2・4木曜日	13時30分～15時30分	40人

敬老バス すこやか入浴券

【15年度新規申請】◇満70歳になると、市内を運行する市電・市営バス、民営バスに無料で乗車できる敬老バスと、市内の公衆浴場に無料で入浴できるすこやか入浴券を交付 ◇本市に住民登録がある人は、満70歳になる誕生日から申請できます(印鑑持参)

【すこやか入浴事業の変更】

◇16年度から敬老バスを提示すると入浴もできます。入浴回数は24回です ◇敬老バスを持っていない人には、すこやか入浴証を発行します

【16年度への切り替え】

◇4月1日からの敬老バスやすこやか入浴証は、3月中旬に地区の民生委員が行います

みんなで支える介護保険

■保険料納入通知書

◇介護保険料は資格取得日(65歳の誕生日の前日、本市に住所を定めた日など)の月から月割りでの負担となります。16年3月分の納入通知書は、9日ごろまでの資格取得者には3月中旬ごろ、それ以降の資格取得者には4月中旬ごろ送付します。

■特別徴収

◇介護保険料は原則として年金からの控除(特別徴収)になります。現在、普通徴収で納付し、16年4月1日時点で控除対象となる年金を受給している人は、本年10月から特別徴収になります。3月生まれで6月から年金を受給する人は、来年の10月からになります。それまでは、普通徴収(納付書)になりますが、便利な口座振替もあります。

■減額制度

◇内容…保険料の一部を減額、また次の通常の1割のサービス利用者負担が半額になります。

1 訪問入浴介護 2 訪問看護 3 訪問リハビリテーション 4 福祉用具貸与 5 居宅療養管理指導 6 訪問介護 7 通所介護 8 短期入所生活介護 9 介護老人福祉施設 ※6～9は社会福祉法人のサービスのみの対象

◇対象…世帯全員が市町村民税非課税で、おおむね生活保護基準以下の収入・資産の人 ※9は、前年の収入額が42万円以下の人

◇申し込み…所定の申請書や、一定期間の収入・支出が分かるものが必要。サービス利用のときは、事業所に認定書を提示してください。

■高額介護サービス費の払い戻し

◇介護保険のサービスを利用した場合、同一世帯の1カ月の利用者負担の合計額が下表の世帯上限額を超えたとき、申請するとその超えた額が払い戻されます。(ただし、福祉用具購入費、住宅改修費や施設での食事代を除く)

◇申請に必要なもの…介護保険被保険者証、領収書(原本)、印鑑、本人名義の普通預金通帳(郵便局を除く)、高齢福祉年金受給者証(受給者のみ)

所得の区分	世帯上限額
世帯全員が市町村民税非課税で高齢福祉年金を受給している人	15,000円
世帯全員が市町村民税非課税の人	24,600円
上記以外の人	37,200円

【介護保険課 216-1280】

◇詳しくは、高齢者福祉課 216・1266 か谷山福祉事務所 269・2111へ



老人医療受給者の皆さん 高額医療費支給申請はお早めに

◇医療保険加入者で、昭和7年9月30日以前生まれの人から一定の障害のある65歳以上の人 ◇申請に必要なもの：健康保険証(原本)、老人医療受給者証、印鑑(認め印でも可)、振り込みを希望する普通預金通帳(郵便局を除く)、口座名義人の印鑑(申請者と口座名義人が異なる場合) ◇申請の済んだ人で振込口座に変更のあるときは、口座変更届を出してください ◇詳しくは、高齢者福祉課216・1266 か谷山福祉事務所福祉課 269・2111へ

修学・就学支度資金などの貸し付け

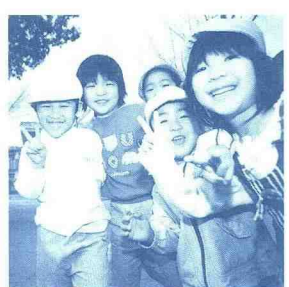
◇対象：市内に住む母子家庭の母か寡婦、父母のいない児童 ◇修学資金：高校、高専、専修学校、短大、大学での修学に必要な資金(他の奨学金を受けている児童を除く) ◇就学支度資金：今春進学の入学金、就学に必要な衣服などの購入資金(進学先の合格が決まる前でも受け付けます) ◇特別児童扶養資金：児童扶養手当法施行令の改正で児童扶養手当の支給額が減額された人が対象となります

児童扶養手当 特別児童扶養手当

【児童扶養手当】◇対象：父親がいない離婚、死亡、未婚などか父親が重度障害者などの児童(18歳以下か一定

16年度分 保育所入所申し込み

◇対象：保護者が仕事、出産、疾病、看護や介護などで家庭で保育できない就学前児童 ◇随時受け付けています ◇詳しくは、児童家庭課216・1258 か谷山福祉事務所福祉課 269・2111へ



乳幼児健康支援 一時預かり事業

◇保育所などに入所中の児童などが病気の回復期にあるため集団保育が困難な状態にあり、保護者がやむを得ない理由で家庭で育児ができないとき、一時的に子どもを預かり保育します ◇対象：市内に住む、0歳児～小学3年生の児童 ◇利用期間：原則として7日以内 ◇実施施設：み

離職者支援資金貸し付け

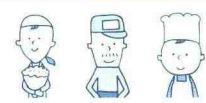
◇市内に6カ月以上住み、生計を維持している人の離職から2年未満で現在求職活動中で、生計の維持が困難な世帯に、再就職までの一定期間の生活費を貸し付けます ※ただし、失業保険を受給中か受給予定の人は、受給終了後の受け付けになります ◇相談は、市社会福祉協議会市役所分室223・0704、同谷山分室267・6130へ

民生安定資金 借り入れ申し込み

◇資金の使途：設備資金など(生活資金や返済金などとは不可) ◇対象：市内に住み、原則として市県民税年額4000円以下か非課税世帯の人 ◇申込期限：3月15日 ◇貸付額：1世帯100万円以内 ◇返済期間：6年以内(4カ月の据置期間を含む) ◇利率：年3%以内 ◇連帯保証人：一人(市内に住む世帯が別の人) ◇地域福祉課216・1244へ

国民健康保険

4月から保険証が新しくなります



- 新保険証は3月下旬にお手元に届きます。有効期限は17年7月31日です。
- ◇保険税を保険委員が集金する世帯は、担当の保険委員が届けます。その時に旧保険証は返してください。
- ◇保険税を銀行などの窓口や口座振替で納める世帯は郵送します。旧保険証は、国民健康保険課が各支所の国民健康保険担当窓口へ返してください。郵送で返送する人は、〒892-8677 山下町11-1 国民健康保険課へ
- 新保険証を受け取ったら記載内容を確認し、誤りがあるときは連絡してください。
- 旧保険証を返したあと、16年3月31日までの更新期間中は、新保険証で受診できます。
- 保険税は3月中に納めましょう。遅れると新保険証を交付できない場合があります。納入が困難なときはご相談ください。
- 仕事や旅行、学生で家族と離れるときは、遠隔地保険証の交付を受けましょう。
- 高齢受給者証は、引き続き16年7月31日まで使用できます。(更新手続きは不要)

【国民健康保険課 216-1228】

国民年金

国民年金保険料の納め忘れはありませんか

- ◇国民年金は、老後や万一の障害などに備えた公的年金制度です。保険料は毎月忘れずに納めましょう。
- ◇保険料の収納事務を行う社会保険事務所では、電話による保険料納付の案内や、身分証明書を携帯した「国民年金推進員」の訪問による制度の案内や相談、保険料納付のお願いなどの業務を行っています。
- ◇問い合わせは、鹿児島北社会保険事務所225-5121へ
- 経済的理由などで保険料を納められない場合、「全額免除」や「半額免除」の制度、学生には学生納付特例制度があります。
- ご希望の人は、市役所国民年金課が各支所担当窓口で、申請手続きをしてください。

【国民年金課 216-1224】

健康

エンジン桜ウオーキング

◇内容：Aコースは動物公園内一周(2.8km)、Bコースは動物公園内一周から錦江湾公園周囲(5km) ※昼食後レクリエーション、抽選会などを予定 ◇対象：市内に住む人 ◇日時：4月1日(木)10時～14時 ◇受け付け：9時30分から平川動物公園正面入口前で ◇参加料：大人200円、中学生以下100円(入園料と保険料) ◇弁当持参 ◇雨天の時は4月2日に順延 ◇市運動普及推進協議会事務局(中央保健センター内)へ

基本健康診査

■生活習慣病の予防と早期発見のために受診しましょう

【基本健康診査】◇対象：40歳以上(昭和38年以前生まれ)の人と32歳(昭和46年生まれ)の女性 ※職場などで受診できる人を除く ◇検診項目：問診・身体測定・血圧測定・尿検査・血液検査など ◇会場：市内の病院・診療所、各保健センター ◇検診は無料

自分のペースで歩きましょう

(エンジン桜ウオーキング参加者)

◇春休みだったので、孫と一緒に参加しました。
◇動物や風景を見ながら歩くので、全然疲れないんですよ。
◇家の中でゴロゴロしていた冬を越え、春を迎える準備として参加してみたいかがあります。

市民インタビュー



堀口 幸子さん (小松原二丁目)

保健所問い合わせ先

- 生活衛生課・保健予防課 ☎258-2321
- 中央保健センター ☎258-2321
- 東部保健センター ☎216-1310
- 南部保健センター ☎268-2315
- 西部保健センター ☎252-8522

母親・父親になるための準備教室

◇内容：妊娠・出産・育児の学習、もくろみ学習など ◇対象：妊娠中の人とその家族 ◇日時：4月6日～20日の毎週火曜日13時30分～16時(全3回) ◇場所：南部保健センター ◇受講は無料 ◇申し込み：電話か申込書で南部保健センターへ



助産師による呼吸法の指導

3月1日～7日 子ども予防接種週間

◇子どもは発育とともに外出が多くなります。予防接種で免疫をつけ、感染症にかからないよう予防しましょう

【保健センターでの集団接種】◇ポリオ予防接種の対象：生後3月～生後90月未満 ◇B・C・G予防接種の対象：生後3月～生後48月未満 ◇接種は無料 ◇対象者に通知してある指定日を変更するときや、通知書を紛失したときは再発行をしないので市のホームページで確認してください



第2回脳卒中市民講座

◇内容：ビデオ上映「脳卒中10カ条」、講演会「一刻を争う脳卒中」その予防と治療(国立病院九州医療センター)

予防接種	対象者
ジフテリア百日咳破傷風	1期 生後3月～生後90月未満 2期 小学6年生(11歳～13歳未満)
麻疹・風しん	生後12月～生後90月未満
日本脳炎	1期 3歳～生後90月未満 2期 小学4年生(9歳～13歳未満) 3期 中学3年生(14歳～16歳未満)

※母子健康手帳を持参してください
転入してきた人は保健所へ連絡してください

健康情報満載 健康カレンダー

■2004年度版がこしま市健康カレンダーを4月1日(木)から各保健センター、市民参画推進課、保健福祉総合相談・案内窓口、各支所の相談窓口で配布(生活衛生課) ◇犬の登録、狂犬病予防注射

◇犬は一生に一回の登録が必要で、新しく飼いだしたら、必ず登録してください ◇犬は毎年一回必ず狂犬病予防注射を受けなければいけません ◇定期予防注射を4月から5月に公園や公民館などで実施し、登録もできます ◇登録済みの人へは、はがきで日程、会場、料金などを通知します ◇当日は必ずはがきを持参してください ◇市内の動物病院でも4、5月に限りはがきの注射料金で受けられます ◇16年度の予防注射は4月1日以降に受けてください

◇生活衛生課へ

がん集団検診

- 胃がん検診(間接撮影) ◇対象：市内に住む40歳以上の人 ◇受付時間：8時30分～9時30分 ◇検診料：1000円
- 肺・大腸がん検診 ◇対象：市内に住む40歳以上の人 ◇受付時間：8時30分～10時 ◇検診料：肺無料(問診の結果、喀痰の必要な人は500円)、大腸600円
- 子宮がん検診(細胞診断)・乳がん検診 ◇対象：30歳以上の女性 ◇受付時間：8時30分～9時、13時～13時30分 ◇検診料：子宮頸部600円、子宮頸部・体部1400円、乳300円※超音波検査(39歳以下)やマンモグラフィ検査(40歳以上)を希望する人は別途3150円が必要
- 申し込み：はがきに受診日、会場、検診の種類、すこやか受診券の番号、住所、氏名、生年月日、年齢、電話番号を書いて、受診日の1週間前(必着)までに、保健予防課へ

月	日	曜	会場
3	10	水	胃・肺・大腸：西紫原小学校
	11	木	胃・肺・大腸：桜丘西小学校
	12	金	子宮・乳：中央保健センター
	15	月	胃・肺・大腸：県民総合保健センター
	16	火	子宮：(午前)坂之上福祉館 子宮：(午後)福平小学校
	18	木	乳：坂之上福祉館
	22	月	子宮・乳：(午前)中央保健センター
	23	火	胃：南部保健センター 子宮・乳：(午前)県民総合保健センター
	25	木	子宮・乳：(午前)南部保健センター

休日と夜間の救急診療



- 休日の昼間
- 内科(8科) ☎225-1499・258-2323 (下表)
- 歯科 ☎223-0378
- ※都合により、休日に在宅医が変わることがあります
- 夜間
- 夜間急病センター(内科・小児科) ☎225-1499

- 全夜間輪番在宅医(外科) ☎225-1499・258-2323
- 市内歯科診療所の輪番制 ☎222-0574・239-8180
- 夜間救急薬局

3月14日(日)
内科
尾辻岩井内科消化器科(小川町) 222-6020
村岡内科(武二丁目) 252-6546
鹿児島厚生連病院(天保山町) 252-2228
竹之内内科クリニック(星ヶ峯一丁目) 264-6858
小児科
小児科吉井医院(紫原二丁目) 251-9721
外科
鹿児島厚生連病院(天保山町) 252-2228
松窪外科(小松原二丁目) 267-0311
整形外科
村永整形外科クリニック(下福元町) 262-6166
皮膚科
下川クリニック(吉野町) 244-1200
産婦人科
片瀬クリニック(山之口町) 222-2560
眼科
今給黎総合病院(下竜尾町) 226-2211
耳鼻科
高木耳鼻咽喉科(荒田二丁目) 256-6723
3月20日(祝)
内科
前田内科消化器科(山下町) 227-3220

肥後内科(中央町) 254-1011
たちばな循環器科(上荒田町) 251-2528
笹平内科医院(小松原一丁目) 267-1800
小児科
サンタこどもクリニック(和田二丁目) 260-0310
外科
新町病院(鴨池新町) 253-0171
田中脳神経外科クリニック(山之口町) 216-9100
整形外科
白坂病院(中央町) 255-3161
皮膚科
ひふ科慈恵寺クリニック(谷山中央五丁目) 266-0500
産婦人科
マミクリニック伊集院(中山町) 263-1153
眼科
さめしま眼科(大黒町) 219-6383
耳鼻科
江川耳鼻咽喉科(大黒町) 224-2658
3月21日(日)
内科
宮田内科消化器科(吉野町) 244-6446
土橋病院(西田一丁目) 257-5711
坂元内科胃腸科(下荒田一丁目) 252-5511
入佐内科胃腸科(谷山中央四丁目) 268-1181

小児科
川畑医院(大明二丁目) 243-0172
外科
厚地脳神経外科病院(東千石町) 226-1231
四本クリニック(下福元町) 262-1550
整形外科
南かこしま高整形外科病院(宇宿一丁目) 253-7272
皮膚科
森下ひふ科(新屋敷町) 227-2033
産婦人科
愛育病院(小松原一丁目) 268-0311
眼科
有村眼科医院(中町) 222-7885
耳鼻科
きじま耳鼻咽喉科(東谷山二丁目) 268-3611
3月28日(日)
内科
金生内科(中町) 226-6262
富永内科(西伊敷四丁目) 229-2323
東條医院(下荒田二丁目) 253-9800
坂之上病院(下福元町) 261-6602
小児科
にのみや小児科・ひふ科(中山一丁目) 266-6622
外科
共立病院(南郡元町) 255-3151
いなもりクリニック(西田一丁目) 256-0833
整形外科
長嶺整形外科医院(呉服町) 224-6350

皮膚科
にのみや小児科・ひふ科(中山一丁目) 266-6622
産婦人科
上片平産婦人科(伊敷七丁目) 220-0381
眼科
さくら眼科(川上町) 295-5911
耳鼻科
朝隈耳鼻咽喉科医院(千日町) 222-1871
4月4日(日)
内科
盛満医院(川上町) 243-0581
小田原病院(山之口町) 223-7531
宮路胃腸科内科クリニック(紫原三丁目) 258-7151
村木内科クリニック(谷山中央五丁目) 260-5800
小児科
馬場小児科医院(皇徳寺四丁目) 265-1616
外科
小田原病院(山之口町) 223-7531
相良外科医院(東谷山一丁目) 268-2281
整形外科
日高病院(西千石町) 223-3291
皮膚科・泌尿器科
今給黎総合病院(下竜尾町) 226-2211
産婦人科
産婦人科眼科クリニック(下伊敷一丁目) 227-0303
眼科
上原眼科(下福元町) 210-8460
耳鼻科
黒木耳鼻咽喉科(真砂町) 252-8292



「総合観光案内所」オープン

3月13日の新幹線開業に向けて、長年親しまれてきた西鹿児島駅前広場の観光案内所が移転し、1月29日に「西鹿児島駅総合観光案内所」として駅舎内に新しくオープンしました。

新しい案内所は、鹿児島市と九州旅客鉄道株式会社が共同で設置したもので、鹿児島の陸の玄関口にふさわしい情報発信基地として、観光客や県民、市民に観光パンフレットの配布など親切で利便性の高いサービスを提供します。

◇運 営 鹿児島観光コンベンション協会と九州旅客鉄道株式会社

◇所 在 地 西鹿児島駅2階コンコース内(東口側)

◇営業時間 8時30分～19時(年中無休)

※1時間延長しました。

◇主な案内 市内・県内外の観光案内、JR案内、宿泊案内、レンタカー受け付け、定期観光バス乗車券発売、観光タクシー受け付けなど



【総合観光案内所 253-2500】



荒田一・二丁目

歴史と文化に育まれた町

【三方限】

この地区を含む旧上荒田、高麗、上之園の三町は藩政時代に三方限と呼ばれ、幕末から明治にかけて多くの偉人を輩出したところ。鹿児島大学やサンエールも近く、昔から教育熱心な土地柄で、荒田校区の子どもたちも落ち着いていて、人懐っこい子が多い。

【盛んなコミュニティ活動】

町内会では学生や単身者が多く、加入率が高まり、町内会を中心に公園清掃、ふれあい会食、お達者クラブの運営、ダンスなどの健康



岡村 勝朗さん

康づくり活動がとて盛んです。また、文化祭や球技大会、児童クラブなどの校区公民館活動や甲南地区町内会連絡協議会で取り組む三方限出身名士慰霊祭や暴力追放運動など特色ある地域ぐるみの活動も盛んで、連帯感が強いんですよ。



緑豊かな鹿児島大学付近

こども情報局

メルヘン館の人形で

ひなまつりと民族衣装を楽しもう

城山のふもとにあるかごしまメルヘン館。おとぎ話の世界を人形たちと一緒に体験できるメルヘン館で人形展を見てきたよ。

●まずは「ひな人形展」

3月の節句に女の子の健やかな成長を願って飾るひな人形。「家で飾るひな人形のもとになったこの『古今びな』は百年以上も前に作られた。『今びな』は百年以上も前に作られた。『今びな』とメルヘン館の川原友さん。ほかにメルヘン館に古くから伝わる、顔と髪が麻糸で作られた「薩摩糸びな」や豪華な御殿に飾られた「御殿びな」などを見ることが出来ます。

●次は「民族衣装のかわいいお人形展」
「世界には暑い国、寒い国、いろいろな国があり、その土地の気候や文化に合わせた民族衣装があります。この人形は12カ国の民族衣装を忠実に再現しています。」
カナダのイヌイットという民族のアノラックはアザ



御殿びなを見る子どもたち



イヌイットのアノラック



インドのサリー

ラシなどの毛皮で作られていて、見るからに暖かそう。
インドで主にヒンドゥー教の女性が着るサリーは、短いブラウスとスカートの上から5〜11メートルの長さの布を巻きつけて着ます。

●感想を聞いてみました
この日見学に来ていた唐湊幼稚園の子どもたち。「人形がかわいかった」「服がきれいだった」「もうすぐうちにもひな人形を飾るの」とうれしそうに話す子も。
一つ一つ表情も違う人形たちを見ながら、日本と世界の文化を自然と知ることができるよ。ひな人形展は3月31日、民族衣装人形展は3月22日までです。ぜひ行ってみてね。

「世界には暑い国、寒い国、いろいろな国があり、その土地の気候や文化に合わせた民族衣装があります。この人形は12カ国の民族衣装を忠実に再現しています。」
カナダのイヌイットという民族のアノラックはアザ



集えば楽し GET TOGETHER

スクエアダンス

「かごしま吉野S.D.C.」

■ひとこと アメリカで生まれたフォークダンスの一種で、8人1組で踊ります。コーラー(動きの指示者)が音楽に合わせて英語で出す即興の指示に従って踊るので、頭もフル回転していますね。
リズムに乗って仲間とさまざまな形をつくるのはやみつきになる楽しさです。
■活動は毎週木曜日の14時〜16時
■問い合わせは、吉野東福祉館 243・0917へ



取材で初対面の方にお会いするときはやはり緊張します。ですから、温かく迎えてもらったときのうれしさは格別。「集えば楽し」の取材では「あなたもどうぞ」と手を取られて踊りの輪に入り、ステップを踏みました。とても楽しいひとときでした。



市の人口(推計)

	(平成16年2月1日現在)	(前年同月比)
人口総数	555,132人	(+ 972人)
男	259,155人	(+ 252人)
女	295,977人	(+ 720人)
世帯数	237,278世帯	(+2,721世帯)

市役所・支所など

●鹿児島市役所	☎224-1111	〒892-8677	山下町11-1
●谷山支所	☎269-2111	〒891-0194	谷山中央四丁目4927
●伊敷支所	☎229-2111	〒890-0008	伊敷五丁目15-1
●東桜島支所	☎221-2111	〒891-1543	東桜島町863-1
●吉野支所	☎244-7111	〒892-0871	吉野町3256-3
●保健所	☎258-2321	〒890-8543	鴨池二丁目25-1-11
●消防局	☎222-0119	〒892-0816	山下町15-1
●教育委員会	☎227-1921	〒892-0816	山下町6-1
●市立病院	☎224-2101	〒892-8580	加治屋町20-17
●交通局	☎257-2111	〒890-0051	高麗町43-41
●水道局	☎257-7111	〒890-8585	鴨池新町1-10